****

**N’ZI KOUACOU ATTIOLOU ARMEL**

Ivorian

Born to Abengourou

Married with one (1) child

**+225 07-59-51-33-25**

[nzi\_armel2006@hotmail.fr](mailto:nzi_armel2006@hotmail.fr) / [nziarmel2006@gmail.com](mailto:nziarmel2006@gmail.com)

**SCHOOL CURRICULUM AND UNIVERSITY**

**January-March 2015: A**ttestation in **I**ndustrial **A**utomation (AUTOMELEC)

**February-March 2015:** Certificate in Industrial Automation (Cocody Technical High School)

**2010-2011: BTS** (Brevet of senior technician) Option **Industrial Computing and Maintenance** (IST Colombe d'Abidjan)

**2004-2005: Bachelor of Science degree** (SEPI Modern Secondary school of Abidjan)

**2000-2001: BEPC** (SEPI Modern Secondary school of Abidjan)

**COMPLEMENTARY TRAININGS AND SKILLS**

**SINCE JULY 2015:** Instructor in **INDUSTRIAL AUTOMATION** Cocody Technical High School

**PROGRAMMING LANGUAGE:** **CONT** (LADDER), **FDB** (FLOWCHART), **SFC** (GRAFCET)

**SOFTWARE:** PL7 PRO**,** MICRO-WIN**,** SIMATIC-MANAGER, WIN CC

**AUTOMATON:** Siemens (S7 200, S7 300), Scheider TSX-Micro

**2012:** Training in Installation of Solar Panels in **SOLINEL**

**PROFESSIONAL EXPERIENCES**

**27 April - 26 June 2015 (3 months):** Refresher training in **INDUSTRIAL AUTOMATION in AUTOMELEC**

In partnership with the **AGEPE**.

**December 2011- March 2012 (3 months): Practical training** in IT Maintenance in **SOLINEL**

(IT Solution and Electronics)

**July-September 2009 (3 months): Input operator** at the **ONI** (National Office of Identification)

**December 2008- March 2009 (4 months):** Enumerator officer at the INS (National Institute of Statistics)

**COMPUTER MAINTENANCE:** Very good knowledge

**NETWORKS:** Wiring and Network Configuration, Windows Server 2008 installation

WEB DEVELOPER: HTML5, CSS3, PHP, Notion en MYSQL

**INFOGRAPHICS:** (Paint, Photoshop).

**INTERNET:** Very good knowledge

**SOFTWARES**: Office (Word, Excel, PowerPoint), Notepad++, SDL TRADOS and many others

**ACCOUNTING**: General Accounting

**Knowledge of stock market platforms and binary options**

**LANGUAGES**

**French:** Excellent (read, written and spoken)

**English**: Academic (read, written and spoken)

**VARIOUS**

**Qualities**: promptness-dynamism-self control

**Advantage**: easy understanding

**Sport**: football, jogging

**TRANSLATION EXPERIENCE**

**Since 2022: Freelance Translator in translation** on many projects for Polilingua

**Since 2018: Freelance Translator in translation** on many projects for **Profpereklad**

**Since 2018: Freelance Translator in translation** on many projects for **Saltlux**

**Since 2018: Freelance Translator in translation** on many projects for **Daytranslation**

**Since 2016: Freelance Translator in translation** on many projects for **Onehourtranslation**

**Since 2016: Freelance Translator in translation** on many projects for **IDEAL Lingua**

**Translation**

**2013: United Nations online volunteer translator.** I have worked as a Translator on the translation of the Zero Draft 2016 for a UN conference in Madagascar and I also worked for the UN Women and many other UN projects.

**NB: more than 5 years of experience in the technical field**

I have worked as a Translator for many **technical projects** as Automotive (user manual, guideline of parts spare…), engineering, technology, Games, IT, Marketing, Market research, Claim, Economics, Public Health, I have translated several translating documents to relating to Safety Data.

Machine translation post-editing (MTPE) in the technical, marketing, general

fields...

I have worked on many projects in the **localization service**

**Language pair: English – French (France)/ French (Canada)**

**Translator Software: SDL TRADOS STUDIO / SmartCat…**